

# ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΧΟΛΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ 2014-2015

## 1. Αγιασμός για την Καινούργια Σχολική Χρονιά – Ceremony for the Start of the New School Year

Την Πέμπτη 11 Σεπτεμβρίου 2014 πραγματοποιήθηκε στον αύλειο χώρο του Σχολείου μας ο καθιερωμένος αγιασμός για την έναρξη της νέας σχολικής χρονιάς για τους μαθητές του Δημοτικού σχολείου και του Νηπιαγωγείου Πλατυκάμπου. Στην τελετή, στην οποία χοροστάτησε ο εφημέριος του Πλατυκάμπου π. Βησσαρίωνας, παραβρέθηκαν πολλοί γονείς και κηδεμόνες των μαθητών, μέλη του Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων, ο Πρόεδρος του Τοπικού Συμβουλίου Πλατυκάμπου κ. Καρατσιβός Δημήτριος και οι δημοτικοί σύμβουλοι κ.κ. Κουκούτσης Ιωάννης και Θεοδωρούλης Κλεάνθης και, φυσικά, όλοι οι εκπαιδευτικοί του Δημοτικού και του Νηπιαγωγείου. Μετά την τελετή ο Διευθυντής του Σχολείου κ. Μπαμπαλιούτας Δημήτρης καλωσόρισε όλους τους μαθητές στο σχολείο και ειδικά τα παιδιά της Α΄τάξης, ενώ χαιρετισμό απεύθυναν ο Πρόεδρος του Τοπικού Συμβουλίου Πλατυκάμπου και η Πρόεδρος του Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων των μαθητών του Δημοτικού Σχολείου. Καλή σχολική χρονιά σε όλους!

[On Thursday 11 of September 2014 the sanctification for the new school year for all the pupils of the Primary School and the Kindergarten was held at the yard of the School. At the ceremony, in which reverend Vissarion officiated, many parents attended, members of the Parents' Association, the President of the Local Council mr. Karatsivos Dimitrios and the Municipal Councilors mr. Koukoutsis Ioannis and mr. Theodoroulis Kleanthis and, of course, the educators of the Primary School and the Kindergarten. After the ceremony the Schooldirector mr. Babalioutas Dimitris welcomed all the pupils and especially those of the 1<sup>st</sup> Class, whereas the president of the Local Council of Platykampos and the president of the Parents' Association addressed the pupils and the parents. A nice school year to all!]



\*\*\*\*\*

## 2. Ενδοσχολικό Σεμινάριο για τους Δασκάλους του Σχολείου μας- Seminar for the Teachers of our School

Τη Δευτέρα 6 Οκτωβρίου 2014, μετά το πέρας των μαθημάτων, πραγματοποιήθηκε στο σχολείο μας ενδοσχολικό σεμινάριο με θέμα τη «διαφοροποιημένη διδασκαλία» και το πώς αυτή μπορεί να πραγματοποιηθεί μέσα στην τάξη για τους μαθητές εκείνους που τη χρειάζονται. Την εισήγηση και παρουσίαση έκανε η δασκάλα του Τμήματος Ένταξης του σχολείου μας κ. Βίκυ Φακή και την παρακολούθησαν ο διευθυντής και όλοι οι δάσκαλοι του Σχολείου μας. [On Monday 6 of October 2014, after the ending of the lessons, an instructive seminar for the teachers of our School was made. Its issue was about «Differentiated Instruction» and how it can be used in the classroom for those pupils who need it. The presentation was done by the teacher of the Difficulties Section of our School, mrs. Faki Vasiliki, and was attended by the Schooldirector and all the teachers of the School.]



\*\*\*\*\*

### 3. «Ημέρα Σχολικού Αθλητισμού»- «School Athletics Day»

Την Τετάρτη 9 Οκτωβρίου 2014 (αντί για τη Δευτέρα 6 Οκτωβρίου, λόγω καιρικών συνθηκών) γιορτάστηκε στο σχολείο μας η «Ημέρα Σχολικού Αθλητισμού». Είναι ένας θεσμός που το ΥΠΑΙΘ καθιέρωσε φέτος για πρώτη φορά και θα πραγματοποιείται κάθε χρόνο την πρώτη Δευτέρα του Οκτωβρίου. Η ημέρα αυτή θα συνδέεται κάθε φορά με έναν κεντρικό «θεματικό άξονα» ευρύτερου μαθησιακού πεδίου και θα υλοποιείται μέσα από τον σχολικό αθλητισμό. Φέτος το θέμα της ήταν «Ρατσισμός και Διαφορετικότητα, όλοι διαφορετικοί, όλοι ίσοι». Τα παιδιά του σχολείου μας, αρχικά ενημερώθηκαν για την ημέρα και το θέμα της από το Διευθυντή του σχολείου κ. Δημήτρη Μπαμπαλιούτα, τη δασκάλα του Ειδικού Τμήματος κ. Βίκυ Φακή και το Γυμναστή του σχολείου μας κ. Βάιο Βούκατα και παρακολούθησαν κάποια βίντεο σχετικά με τη «Διαφορετικότητα». Στη συνέχεια, έκαναν διάφορες δραστηριότητες (δραματοποίηση παραμυθιού, κατασκευή αφισών και συνθημάτων) και στο τέλος συμμετείχαν σε παιχνίδια και ενδοσχολικούς αγώνες βόλεϊ, μπάσκετ και ποδοσφαίρου, όπου χάρηκαν το παιχνίδι και τη συμμετοχή και ... φυσικά πανηγύρισαν και τη νίκη. Όλα τα παιδιά συμμετείχαν με πολύ κέφι στις διάφορες δραστηριότητες και, πραγματικά, το χάρηκαν πολύ!

[On Wednesday 9 of October 2014 (instead of 6 of October due to weather conditions) the «School Athletics Day» was celebrated at our School. It is an institution which the Education Ministry put on the map this year for a first time and it will be realized every year on the first Monday of October. This day is linked every time with a central «thematic axis» of a wider learning field and it will be accomplished through school athletics. This year its topic was «Racism and Otherness, all Different, all Equal». The pupils initially were informed about the Day and its Theme by the Schooldirector mr. Babalioutaw Dimitris, the teacher of the Learning Difficulties Section and the Physical Education educator mr. Voukatas Vaios and watched some videos on «Otherness». Afterwards, they performed several activities (tale acting, creation of slogans and brochures) and in the end they took part in games and school matches of volley, basketball and football, by which they enjoyed the game and participation and...of course they celebrated the victory as well. All the kids participated with a lot of fun at the various activities and, really, they enjoyed it very much!]





\*\*\*\*\*

#### **4. Συμμετοχή του Σχολείου μας στην Εκδήλωση για το Ολοκαύτωμα του Πλατυκάμπου-Our School's Participation to the Ceremony for the Holocaust of Platykampos**

Την Κυριακή 12 Οκτωβρίου 2014 το Σχολείο μας συμμετείχε με αντιπροσωπεία μαθητών (σημαιοφόρο-παραστάτες) στην εκδήλωση τιμής για τους 54 κατοίκους του χωριού μας και γειτονικών χωριών, που εκτελέστηκαν από τους Γερμανούς στις 13 Οκτωβρίου 1943 στον Πλατύκαμπο. Η επιμνημόσυνη δέηση έγινε στο Πάρκο Εθνικής Αντίστασης σε μικρή απόσταση από το σχολείο μας, όπου βρίσκεται και το αντίστοιχο μνημείο αφιερωμένο στα θύματα της

Γερμανικής Θηριωδίας. Λίγα λόγια για το τραγικό γεγονός και τα ονόματα των νεκρών εκφώνησε ο Διευθυντής του Γυμνασίου Πλατυκάμπου κ. Νταφούλης Θεόδωρος. Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους οι τοπικές αρχές με επικεφαλής το Δήμαρχο Κιλελέρ κ. Νασιακόπουλο Αθανάσιο, εκπρόσωποι των στρατιωτικών και αστυνομικών αρχών του Νομού, εκπρόσωποι κοινωνικών φορέων, συγγενείς των θυμάτων, τα σχολεία του Πλατυκάμπου και πολλοί κάτοικοι. [On Sunday 12 of October 2014 our School participated with a delegation of pupils at the demonstration of honour for the 54 residents of our village and neighbouring villages, who were executed by German troops on 13rd of October 1943 at Platykampos. The prayer was done at the National Resistance Park, located near our School, where the monument for the victims of Nazi atrocities is erected. Some words about this tragic fact and the names of the murdered citizens were spoken by the Principal of the High School of Platykampos, mr. Dafoulis Theodoros. The celebration was honoured by the presence of the Local Authorities with the Mayor of Kileler mr. Nasiakopoulos Athanasios, delegates of Social Associations, relatives of the victims, the Schools of Platykampos and many residents.]



\*\*\*\*\*

## 5. Γιορτή για την Επέτειο του «ΟΧΙ» – Celebration for the Anniversary of «ΟΗΙ»

Την Δευτέρα 27 Οκτωβρίου 2014 έγινε στο σχολείο μας η γιορτή για την επέτειο του «ΟΧΙ» του 1940. Τη γιορτή ετοίμασαν τα παιδιά της Γ΄ Τάξης με τη βοήθεια του δασκάλου τους κ. Ιωάννου Κωνσταντίνου. Τα παιδιά με ποιήματα, αφηγήσεις, ένα πολύ ωραίο θεατρικό και τραγούδια (με τη συνοδεία κιθάρας από το δάσκαλό τους) μας θύμισαν τα γεγονότα εκείνων των ημερών και δίκαια απέσπασαν το χειροκρότημα των γονέων που

παρακολούθησαν τη γιορτή. [On Monday 27 of October 2014 at our School the celebration for the anniversary of «ΟΗΙ» (which means «NO» in greek language) in 1940 against Italian fascistic invaders was held. The celebration was organized by the 3rd Class pupils with their teacher's help mr. Ioannou Konstantinos. The kids, with poems, narrations, a very nice play and songs (accompanied by their teacher's playing guitar), reminded us of the facts of those days and fairly they were applauded by the parents attending the celebration.]



\*\*\*\*\*

## 6. Εκδηλώσεις για την 28η Οκτωβρίου 1940 – Celebration for the 28th of October 1940

Το σχολείο μας, όπως κάθε χρόνο, συμμετείχε στις εκδηλώσεις για την επέτειο της 28ης Οκτωβρίου 1940. Μετά την επιμνημόσυνη δέηση και την κατάθεση στεφανιών στο χώρο του μνημείου, οι μαθητές όλων των σχολείων έκαναν την καθιερωμένη παρέλαση, αποσπώντας το θερμό χειροκρότημα του κόσμου. Ευτυχώς, παρά τις αντίθετες προβλέψεις, ο καιρός επέτρεψε να ολοκληρωθούν χωρίς πρόβλημα όλες οι καθιερωμένες εκδηλώσεις. [Our School, as every year, participated in the celebration of the 28th of October 1940. After the memorial prayer and the wreath laying on the monument of the heroes, the pupils of all the schools of the village paraded in the central road, taking the warm applause of the people. Fortunately, in spite of the forecast, the weather allowed the celebrations to be completed without any problem.]



\*\*\*\*\*

## 7. Ενημέρωση για Ασφαλή Πλοήγηση στο Διαδίκτυο – Briefing about Safe Internet

Οι τέσσερις μεγάλες τάξεις του σχολείου μας (Γ΄ - Δ΄ - Ε΄ - ΣΤ΄) παρακολούθησαν και ενημερώθηκαν από το Πανελλήνιο Σχολικό Δίκτυο μέσω τηλεδιάσκεψης, την Τρίτη 11 Νοεμβρίου 2014, για την ασφαλή πλοήγηση στο Διαδίκτυο. Η ενημέρωση στην τηλεδιάσκεψη έγινε από την Ελληνική Αστυνομία και ειδικότερα από τη Δίωξη Ηλεκτρονικού Εγκλήματος και πήραν μέρος σχολεία από όλη την Ελλάδα. Στο τέλος της παρουσίασης υπήρχε η δυνατότητα υποβολής ερωτήσεων από τους μαθητές και τους εκπαιδευτικούς και άμεση απάντηση από τους παρουσιαστές σε πραγματικό χρόνο. Ήταν, πραγματικά, μία πολύ αναλυτική ενημέρωση για τους κινδύνους που κρύβει το Διαδίκτυο και αφορά όλους μας, μικρούς και μεγάλους, αφού η χρήση του σήμερα είναι ευρέως διαδεδομένη σε όλους τους τομείς της ανθρώπινης δραστηριότητας. [The four senior Classes of our School (3rd, 4th, 5th and 6th) watched and were informed by the Panhellenic School Net via teleconference on Tuesday 11 of November 2014 about the safe navigation in the Internet. The briefing at the teleconference was done by the Greek Police and especially by its Department of Persecution of Electronic Crime and many Schools all over Greece took part. In the end of this presentation there was the possibility of posing questions by the pupils and the teachers and immediate responses from the presenters in real time. It was really a very analytical informing about the perils hidden in the Internet and it is of general concern, of the young and the old, because the use of Internet nowadays is widely spread into all the fields of the human activity.]



\*\*\*\*\*

## 8. Σεμινάριο στο Σχολείο μας από το Σχολικό Σύμβουλο – Seminar by the School Advisor

Την Πέμπτη 13 Νοεμβρίου 2014 πραγματοποιήθηκε στο Σχολείο μας από το Σχολικό Σύμβουλο κ. Καραδήμο Δημήτριο σεμινάριο για τους δασκάλους της Ε΄ και ΣΤ΄ τάξης του 1ου και 2ου Δημοτικού Σχολείου Πλατυκάμπου με θέμα: «Ομαδοσυνεργατική μέθοδος διδασκαλίας και σχηματισμός ομάδων». [On Thursday 13rd of November 2014 a seminar was organized by the School Advisor mr. Karadimos Dimitris for the teachers of 5th and 6th Classes of the 1st and 2nd Primary Schools of Platykampos. Its topic was: «Collaborative Method of Teaching and Team Formation».]



\*\*\*\*\*



## 9. Γιορτή για την Επέτειο του Πολυτεχνείου – Celebration for the Uprising of the Polytechnic School

Τη Δευτέρα 17 Νοεμβρίου 2014 το σχολείο μας τίμησε την 41η επέτειο της εξέγερσης των φοιτητών του Πολυτεχνείου το 1973. Τη γιορτή ετοίμασαν και παρουσίασαν οι μαθητές της Δ΄ τάξης με το δάσκαλό τους κ. Σιώκα Θεόδωρο. Έπειτα από μία ολιγόλεπτη προβολή με φωτογραφίες από την εξέγερση των φοιτητών, οι μαθητές της Δ΄ τάξης μας παρουσίασαν όλο το ιστορικό των γεγονότων μέσα από αφηγήσεις, ποιήματα και θεατρικά δρώμενα. Μπράβο στα παιδιά! [On Monday 17th of November 2014 our School honoured the 41st anniversary of the uprising of the students of the Polytechnic School in November 1973. The celebration was organized and presented by the pupils of the 4th Class with their teacher mr. Thoedoros Siokas. After a brief screening of photos from the students" uprising, the pupils presented us with all the historical background of the events through narrations, poems and acts. Bravo to the kids!]



\*\*\*\*\*

## 10. Σεμινάριο για τη Γεωγραφία – Seminar on Geography

Τα σεμινάρια στο σχολείο μας συνεχίζονται. Την Τρίτη 18 Νοεμβρίου 2014 ο Σχολικός Σύμβουλος κ. Καραδήμος Δημήτριος διοργάνωσε σεμινάριο, στο οποίο η εκπαιδευτικός κ. Ζηρδέλη Μαρία παρουσίασε το θέμα: «Η διδασκαλία της Γεωγραφίας με τη χρήση ΤΠΕ». Το σεμινάριο παρακολούθησαν οι εκπαιδευτικοί της Ε΄ και ΣΤ΄ Τάξης του σχολείου μας και των Δημοτικών Σχολείων Μελιβοίας, 1ου και 2ου Αγίας, Ανάβρας, Καλαμακίου, Ομορφοχωρίου και Μελισσοχωρίου. [The seminars at our School are going on. On Tuesday 18 of November 2104 the School Advisor mr. Karadimos Dimitris organized a seminar, at which the teacher mrs. Zirdeli Maria presented the topic: «Teaching Geography through New Technologies».

The seminar was attended by the teachers of 5th and 6th Classes of the following schools: Melivia, 1st and 2nd of Agia, Anavra, kalamaki, Omorfochori and Melissochori.]



\*\*\*\*\*

## 11. Επίσκεψη στο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πολιτών Πλατυκάμπου – Visit to the Platykampos Citizens Service Centre

Την Τρίτη 18-11-2014 οι μαθητές και οι μαθήτριες του ολοήμερου τμήματος του Σχολείου μας, στα πλαίσια του μαθήματος πληροφορικής (Νέες Τεχνολογίες στην εκπαίδευση), επισκέφθηκαν το ΚΕΤΠ Πλατυκάμπου, προκειμένου να ενημερωθούν για τις πρακτικές εφαρμογές του Διαδικτύου στην καθημερινότητα του σύγχρονου πολίτη. Εκεί είχαν την ευκαιρία να μάθουν από τις υπεύθυνες κ. Έφη Νταφούλη και κ. Λίτσα Παπαευαγγέλου για την ψηφιακή πλατφόρμα «Ερμής» και το πλήθος των υπηρεσιών που μπορεί να προσφέρει το ΚΕΤΠ στους πολίτες του Δήμου Κιλελέρ και της ευρύτερης περιοχής. Η επίσκεψη οργανώθηκε από την εκπαιδευτικό πληροφορικής Βασιλική Κασιώρα. Τους μαθητές επίσης συνόδευσαν οι εκπαιδευτικοί Βάιος Βούκατας και Μόνικα Παπαδοπούλου. [On Tuesday 18-11-2014 the pupils of the Daylong Section of our School, in the framework of the Computers Subject [New Technologies in Education], visited the Citizens Service Centre of Platykampos, in order to be informed about the practical implementations of the Internet in the daily life of a modern citizen. There, they had the chance to learn from Mrs. Efi Dafouli and Mrs. Litsa Papaevangelou about the digital platform "Hermes" and lots of the services the Centre can offer the citizens of Kileler Municipality and broader area. The visit was organized by the Computer Educator Mrs. Kasióra Vasilikí. The pupils were escorted by the Educators Mr. Voukatas Vaios and Mrs. Papadopoulou Monika.]



\*\*\*\*\*

## 12. Παρακολούθηση Θεατρικής Παράστασης – Attending a Theatrical Performance

Ένα από τα πιο γνωστά έργα του Μπέρτολντ Μπρεχτ, τον «Κύκλο με την κιμωλία», παρακολούθησαν οι μαθητές όλων των τάξεων του σχολείου μας, την Τρίτη 9 Δεκεμβρίου 2014 στη Δημοτική Πινακοθήκη Γ.Ι. Κατσιγρά, στη Λάρισα. Το έργο, ειδικά διασκευασμένο για παιδιά, πραγματεύεται τις ολέθριες συνέπειες του πολέμου και τα βαθιά συναισθήματα της μάνας προς το παιδί που μεγάλωσε, χωρίς να είναι δικό της, και που στο τέλος, όταν διεκδικείται και από την βιολογική του μητέρα, ο δικαστής με τη βοήθεια του κύκλου με την κιμωλία δίνει το παιδί στη θετή του μητέρα που το μεγάλωσε και όχι στην βιολογική. Ένα έργο με βαθιά μηνύματα που άρεσε ιδιαίτερα στα παιδιά. Στη συνέχεια, κάναμε ένα γρήγορο πέρασμα και από το Αρχαίο Θέατρο της Λάρισας και το λόφο του φρουρίου, πριν πάρουμε το δρόμο της επιστροφής. [One of the most known plays of Bertolt Brecht, «The Caucasian Chalk Circle», was watched by the pupils of all the Classes of our School on Tuesday 9 of december 2014 at the Municipal Gallery of Larissa. The play, properly modified for children, deals with the rainy consequences of war and the deep emotions of the mother to her child, whom she fostered without being of her own and, in the end, when it is claimed by its natural mother, the judge with the help of the Caucasian Chalk Circle gives the child to her adopted mother who raised it and not to its natural. A play with deep messages that the pupils especially liked it. After the performance we made a fast walk from the Ancient Theatre of Larissa and the Fort Hill, before we take our road back.]



\*\*\*\*\*

### **13. Συμμετοχή του Σχολείου μας στη Χριστουγεννιάτικη Εκδήλωση στην Πλατεία του Χωριού – Our School at the Christmas Event at the Square of the Village**

Το σχολείο μας, με μαθητές της Β΄, Ε΄ και ΣΤ΄ Τάξεων, συμμετείχε στη χριστουγεννιάτικη εκδήλωση που πραγματοποιήθηκε στην πλατεία του χωριού μας για το άναμμα του χριστουγεννιάτικου δέντρου, την Κυριακή 14 Δεκεμβρίου 2014. Την εκδήλωση διοργάνωσε ο Πολιτιστικός Οργανισμός του Δήμου Κιλελέρ σε συνεργασία με την Τοπική Κοινότητα Πλατυκάμπου. Συμμετείχε η Φιλαρμονική του Δήμου Κιλελέρ και όλα τα σχολεία του Πλατυκάμπου. Μαθητές της Β΄ τάξης είπαν χριστουγεννιάτικα ποιήματα, ενώ τα παιδιά της Ε΄ και ΣΤ΄ Τάξεων τραγούδησαν κάλαντα από διάφορες περιοχές της Ελλάδας. Η εκδήλωση, που έγινε για πρώτη φορά και μακάρι να γίνει θεσμός, ήταν πολύ ωραία και την παρακολούθησε πολύς κόσμος. Μπράβο στα παιδιά που εκπροσώπησαν το σχολείο μας! [Our School with pupils of 2nd, 5th and 6th Classes took part at the Christmas Event which was done at our village's square for the lighting of the christmas tree on Sunday 14 of December 2014. The event was organized by the Cultural Organization of Kileler Municipality in collaboration with the Local Community of Platykampos. The Philharmonic of Kileler Municipality and all the Schools of Platykampos participated. Pupils of the 2nd Class recited christmas poems, whereas the kids of 5th and 6th Classes sang traditional carols from various regions of Greece. The event, which was done for the first time and may this become an institution, was very nice and many residents of the village attended it. Bravo to the kids who represented our School!]



\*\*\*\*\*

#### 14. Τρόφιμα για το «Χαμόγελο του Παιδιού» – Foods for the «Boy's Smile»

Το σχολείο μας ανταποκρίθηκε με μεγάλη χαρά στην πρόσκληση του «Χαμόγελου του Παιδιού» για συγκέντρωση ειδών διατροφής, για την κάλυψη των αναγκών τόσο των παιδιών που διαμένουν στα σπίτια του Συλλόγου, όσο και των οικογενειών που έχουν ανάγκη και στηρίζονται καθημερινά από αυτόν. Οι μαθητές μας και οι οικογένειές τους, παρά τις δύσκολες συγκυρίες που περνάμε όλοι μας, έδειξαν την ευαισθησία τους για το συνάνθρωπο -ειδικά τώρα που πλησιάζουν και οι Άγιες ημέρες- και συγκεντρώσαμε στο σχολείο μία σημαντική ποσότητα ειδών διατροφής, υγιεινής και οικιακής χρήσης, τα οποία πακετάραμε και θα τα στείλουμε άμεσα στο «Χαμόγελο του Παιδιού». Ένα μεγάλο ευχαριστώ σε όλους όσοι συνεισέφεραν σ' αυτόν τον ωραίο σκοπό. [Our School responded with great enthusiasm to the invitation of the «Boy's Smile» to gather foods and other useful things, for the needs of the children who are housed in the houses of the Association and their families which are in need and are supported in a daily basis by this Association. Our pupils and their families, despite the difficult times we all experience, showed their sensitivity for the fellowman - especially now that the holy days are near - and we gathered a significant amount of foods and other sorts of useful things for daily use, which we packed and we will send them immediately to the «Boy's Smile». A big thank to all who contributed to this nice aim.]



\*\*\*\*\*

## 15. Χριστουγεννιάτικος Στολισμός του Σχολείου μας – Christmas Decoration of our School

Οι Άγιες ημέρες πλησιάζουν και το Σχολείο μας δεν μπορούσε να μείνει μακριά από το κλίμα των ημερών. Έτσι, όλες οι τάξεις στολίστηκαν χριστουγεννιάτικα και έδωσαν μία άλλη νότα στη σχολική καθημερινότητα. Τα χριστουγεννιάτικα δέντρα στις τάξεις και ο στολισμός στα παράθυρα ομόρφυναν το σχολείο μας, ενώ στο διάδρομο δεσπόζει το μεγάλο χριστουγεννιάτικο δέντρο μας.

*Καλά Χριστούγεννα σε όλους!*

[ The holy days are coming near and our School could not stay far from the climate of the days. So, all the classrooms were decorated in the Christmas way and gave something different to the school routine. The Christmas trees at the classrooms and the decoration on the windows made our School nicer, whereas in the central hall it is our tall Christmas tree that towers above.

*Merry Christmas to all! ]*





\*\*\*\*\*

## 16. Ενημερωτική Διάλεξη-Συζήτηση – Educational Lecture-Dialogue

Την Πέμπτη 18 Δεκεμβρίου 2014, στις 10.30 π.μ., έγινε σε αίθουσα του Σχολείου μας ενημερωτική διάλεξη-συζήτηση της ψυχολόγου κ. Γουργιώτη Εύης με γονείς των παιδιών με θέμα: «Αυτοεκτίμηση γονέα-αυτοεκτίμηση παιδιού». Οι γονείς που προσήλθαν στη διάλεξη συζητήσαν και κατέθεσαν δικές τους εμπειρίες, υπέβαλαν ερωτήσεις και πήραν απαντήσεις πάνω σ' αυτό το πολύ ενδιαφέρον θέμα για τους ίδιους αλλά και για τα παιδιά. Έγινε μία πολύ ενδιαφέρουσα και εποικοδομητική συζήτηση και συμφωνήθηκε να επαναληφθεί με άλλο θέμα. Στη συνέχεια, έγινε ενημέρωση των γονέων από τους δασκάλους και τις δασκάλες των τάξεων για την πρόοδο των παιδιών τους και δόθηκε η βαθμολογία του πρώτου τριμήνου. [On Tuesday 18 of December 2014, at 10.30 a.m., a lecture took place at our School. The lecture-discussion by psychologist mrs. Gourgioti Evi was about «Self-esteem of parents-Self-esteem of children». The parents who came to the lecture spoke about their experiences, posed a lot of questions and had answers on this very interesting topic, both for them and the children. It was a very intrersting and constructive discussion and was agreed to be repeated with an other topic. Then, the parents were briefed by the teachers about the performance and progress of their children at the first trimester and were given the grades.]



\*\*\*\*\*

## 17. Επίσκεψη της Ε΄ Τάξης στην Εκκλησία – 5th Class Visit to the Church

Την Παρασκευή 19 Δεκεμβρίου 2014 οι μαθητές και οι μαθήτριες του Ε΄1 και Ε΄2 τμημάτων, συνοδευόμενοι από τους δασκάλους τους κ. Παπακωνσταντίνου Μαρία και κ. Κουτρώτσιο Γιώργο αντίστοιχα, επισκέφτηκαν τον Ι. Ν. του Αγίου Χαραλάμπους στα πλαίσια του μαθήματος των Θρησκευτικών. Εκεί τους περίμενε ο ιερέας του ναού, πατήρ Βησσαρίωνας, ο οποίος και τους ξενάγησε στο ναό μιλώντας τους για την αρχιτεκτονική του, τα μέρη του, την εικονογράφηση του κ.λ.π. Επίσης, ενημέρωσε τους μαθητές για τα ιερά σκεύη, τα άμφια του ιερέα, τις εικόνες κ.ά. και στο τέλος απάντησε στις ερωτήσεις των παιδιών. Τον ευχαριστούμε θερμά! [On Friday 19 of December 2014 the pupils of 5th Class (both sections, 1 and 2), accompanied by their teachers mrs. Papakonstantinou Maria and mr. Koutrotsios Georgios, respectively, visited the holy church of Saint Charalambos in the framework of the Religion subject. There, the priest of the church rev. Vissarion awaited them and showed them round the church speaking about its architecture, parts, icons, etc. Also, he informed the pupils about the holy implements, the official clothes of the priest, the icons etc. and, in the end, he answered the questions of the children. We thank him warmly!]



\*\*\*\*\*

## 18. Σαλάτα από τον Κήπο μας – Salad from our Garden

Για τρίτη χρονιά φέτος δημιουργήσαμε σχολικό κήπο στο πίσω μέρος του σχολείου μας. Τα παιδιά της Γ΄ Τάξης με το δάσκαλό τους κ. Ιωάννου Κωνσταντίνο είχαν φυτέψει εδώ και καιρό διάφορα σαλατικά, τα οποία πότιζαν και περιποιούνταν, και τώρα ήρθε η ώρα να γευτούν τους



καρπούς των προσπαθειών τους. Μια μέρα πριν από τις χριστουγεννιάτικες διακοπές, τα παιδιά έκοψαν μαρούλια από τον κήπο μας και έτσι η σαλάτα στο μεσημεριανό φαγητό στο σπίτι τους θα ήταν όντως... από τα χεράκια τους. [For third time this year we created a school garden at the rear place of our School. The kids of the 3rd Class with their teacher mr. Ioannou Konstantinos had planted some time ago several greens, that they watered and took care of, and now the time has come for them to taste the fruits of their efforts. One day before the Christmas holidays the kids cut lettuces from our garden and this way the salad at the lunch at their home would be indeed ....by their little hands.]



\*\*\*\*\*

### 19. Κάλαντα για Καλό Σκοπό – Carols for a Good Purpose

Τη Δευτέρα 22 Δεκεμβρίου 2014 τα παιδιά της Ε΄ και ΣΤ΄ τάξεων, συνοδευόμενα από τις εκπαιδευτικούς Μουσικής και Αγγλικών κ. Κουκολίτσου Κωνσταντίνα και Παπαδοπούλου Μόνικα αντίστοιχα, έψαλλαν τα κάλαντα σε καταστήματα του χωριού μας. Πιο συγκεκριμένα επισκέφτηκαν το φαρμακείο του χωριού, τα σούπερ μάρκετ, το ΚΑΠΗ, το ΚΕΠ Πλατυκάμπου, τα δύο αρτοποιεία, την καφετέρια στην πλατεία και το Νηπιαγωγείο. Επιστρέφοντας, βέβαια, τα έψαλλαν και στο διευθυντή του σχολείου. Αντί για χρήματα για λογαριασμό τους, τα παιδιά πρόσφεραν «Αστέρια της Ευχής» και συγκέντρωσαν χρήματα για τον Οργανισμό Make-A-Wish (Κάνε-Μια-Ευχή Ελλάδος), που εκπληρώνει τις επιθυμίες παιδιών 3-18 ετών με σοβαρές και απειλητικές ασθένειες, ενισχύοντας έτσι τη μεγάλη αυτή προσπάθεια του Οργανισμού προς τα παιδιά που δοκιμάζονται. Μπράβο στα παιδιά και τις εκπαιδευτικούς για την ωραία αυτή πρωτοβουλία! [On Monday 22 of December 2014 the pupils of 5th and 6th Classes, escorted by the educators of Music and English teaching mrs. Koukolitsou Konstantina and mrs. Papadopoulou Monika respectively, sang the christmas carols to stores of our village. They visited the pharmacy, the supemarket, the Citizens" Service Centre, the two bakeries, the cafe and the kindergarten. Returning, of course, sang the carols to the schooldirector as well. Instead of money in their account, the kids offered «Wish Stars» and gathered money for the Organization «Make-a-Wish», which fulfills wishes of kids 3-18 years old with serious and dangerous conditions, helping in this way the great effort of

this Organization for all the kids who are in danger. Bravo to the kids and the educators for this nice initiative!]



\*\*\*\*\*

## 20. Χριστουγεννιάτικη Γιορτή – Christmas Celebration

Την Τρίτη 23 Δεκεμβρίου 2014 πραγματοποιήθηκε στο σχολείο μας η χριστουγεννιάτικη γιορτή, την οποία ετοίμασαν και παρουσίασαν οι μαθητές της Α΄ και της Β΄ τάξης με τις δασκάλες τους κ. Μίτιλη Βασιλική και κ. Παρτάλα Μαριάνθη αντίστοιχα. Τα παιδιά έδωσαν τον καλύτερό τους εαυτό και ενθουσίασαν τους γονείς που την παρακολούθησαν! Στο τέλος της γιορτής η εκπαιδευτικός Πληροφορικής του σχολείου μας κ. Κασιώρα Βασιλική έδωσε επαίνους και συμβολικά δωράκια σε έξι μαθητές της Α΄ και Β΄ τάξης που έδειξαν ιδιαίτερο ζήλο στο μάθημα της Πληροφορικής κατά τη διάρκεια του πρώτου τριμήνου, ενώ τα κορίτσια της Ε΄ και

Στ' τάξης παρουσίασαν ένα χορευτικό σε ένα αγγλικό χριστουγεννιάτικο τραγούδι, την επιμέλεια του οποίου είχε η εκπαιδευτικός των Αγγλικών του σχολείου μας κ. Παπαδοπούλου Μόνικα. Μπράβο σε όλα τα παιδιά! [On Tuesday 23 of December 2014 at our School the Christmas celebration was held. The celebration was organized and presented by the pupils of 1st and 2nd Classes with their teachers Mrs. Mitali Vasiliki and Mrs. Partala Marianthi, respectively. The kids gave their best selves and filled their parents with enthusiasm! In the end of the celebration the educator of Computing Mrs. Kasiara Vasiliki gave diplomas and symbolic gifts to six pupils of 1st and 2nd Classes, who showed special interest at the computing lessons during the first trimester, whereas the girls of 5th and 6th Classes presented a chorography based on an English Christmas song, the preparation of which had the English teacher of our School Mrs. Papadopoulou Monika. Bravo to all the kids!]



\*\*\*\*\*

## 21. Διδακτική Επίσκεψη στο Γυμνάσιο Πλατυκάμπου – Instructive Visit to the Platykampos High School

Στα πλαίσια του μαθήματος πληροφορικής (Νέες τεχνολογίες στην εκπαίδευση) και σε συνέχεια της συνεργασίας του 1ου Δημοτικού Σχολείου Πλατυκάμπου με τοπικούς φορείς και οργανισμούς του Δήμου Κιλελέρ, οι μαθητές και οι μαθήτριες της Δ', Ε' και ΣΤ' Τάξης του ολοήμερου σχολείου, είχαν την ευκαιρία να επισκεφθούν το Γυμνάσιο Πλατυκάμπου, να ξεναγηθούν από τον Διευθυντή του Γυμνασίου κ. Νταφούλη Θεόδωρο στους χώρους του μεγάλου σχολείου (βιβλιοθήκη, εργαστήριο Φυσικής και Πληροφορικής) και να παρακολουθήσουν το μάθημα στο εργαστήριο πληροφορικής του σχολείου, μαζί με τους μαθητές της Α' τάξης του Γυμνασίου. Οι μικροί μαθητές έκαναν δραστηριότητες στο εργαστήριο πληροφορικής με ευθύνη της καθηγήτριας πληροφορικής κ.Τσιλούλη Ματούλας. Εκτός των άλλων, η επίσκεψη είχε ως στόχο να προετοιμάσει τους μαθητές για το καινούργιο μαθησιακό περιβάλλον που τους περιμένει τις επόμενες χρονιές. Η επίσκεψη οργανώθηκε από την καθηγήτρια πληροφορικής κ. Κασιώρα Βασιλική και τους μαθητές και τις μαθήτριες συνόδευσαν οι εκπαιδευτικοί Βούκατας Βάιος (Γυμναστής) και Παπαδοπούλου Μόνικα(Αγγλικών). [In the framework of the subject of Informatics (New Technologies in Education) and in continuity of the collaboration of our School with local institutions and organizations of our Municipality, the pupils of 4th, 5th and 6th Classes of the Daylong Section of our School, had the opportunity to visit the High School of Platykampos, to be guided by the Principal mr. Dafoulis Theodoros to the areas of this big School (library, Science and Informatics Workshops) and to attend the lesson of Informatics with the pupils of the 1st Class of the High School. The young pupils made activities in this workshop guided by the Informatics Educator mrs. Tsilouli Matoula. Apart from other targets, the visit aimed at preparing the pupils for the new learning milieu which awaits them during the next years. The visit was organized by our Informatics Educator mrs. Kasiora Vasiliki and the pupils were accompanied by Voukatas Vaios (Physical Education Teacher) and Papadopoulou Monika (English Language Teacher).]



\*\*\*\*\*

## 22. Κοπή Πρωτοχρονιάτικης Πίτας στο Σχολείο μας – New Year's Pie at our School

Στις 30 Ιανουαρίου, την ημέρα της γιορτής των Τριών Ιεραρχών, μετά τον εκκλησιασμό των μαθητών, ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων έκοψε στο Σχολείο μας, όπως κάθε χρόνο, την Πρωτοχρονιάτικη πίτα για τους μαθητές μας. Τις πίτες ευλόγησε πριν το κόψιμο ο ιερέας του χωριού μας πατήρ Βησσαρίωνας, ευχόμενος σε όλους τους μαθητές να είναι πάντα καλά και να προοδεύουν στη ζωή τους. Τις ευχές τους έδωσαν, επίσης, ο Διευθυντής του σχολείου κ. Μπαμπαλιούτας Δημήτρης και η Πρόεδρος του Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων κ. Παναγή Μαρία. Στο τέλος, οι τυχεροί μαθητές που βρήκαν τα φλουριά -ένας από κάθε τάξη- παρέλαβαν χαρούμενοι τα δώρα τους (βιβλία), με τις καλύτερες ευχές όλων να είναι πάντα τυχεροί στη ζωή τους. [On 30 of January, the day of the celebration of the Three Hierarchs (of the East Orthodox Church), after the church-going, the Parents' Association cut, as every year does at our School, the New Year's Pie. The Pies were blessed, before cutting them, the priest of our village rev. Vissarionas, wishing all the pupils to be always well and to advance in their lives. Wishes were given also by the Schooldirector mr. Babalioutas Dimitris and the President of the parents' Association mrs. Panagi Maria. In the end, the lucky pupils, who found the gold coins -one of each Class- took their gifts, which were books.]



\*\*\*\*\*

## 23. Η Ε' Τάξη σε Εργαστήριο Αγιογραφίας – The 5th Class at a Hagiography Workshop

Τη Δευτέρα 9 Φεβρουαρίου 2015, τα δύο τμήματα της Ε' Τάξης (Ε<sub>1</sub> και Ε<sub>2</sub>), συνοδευόμενα από τους δασκάλους τους κ. Παπακωνσταντίνου Μαρία και κ. Κουτρώτσιο Γιώργο, αντίστοιχα, και την καθηγήτρια Αγγλικών κ. Παπαδοπούλου Μόνικα, επισκέφτηκαν το εργαστήριο

αγιογραφίας των Βασιλείου και Δημητρίου Τζιμούλη στο χωριό μας. Εκεί, τα παιδιά ενημερώθηκαν από τους αγιογράφους για το πώς ετοιμάζονται οι εικόνες και οι τοιχογραφίες, για τα χρώματα που χρησιμοποιούνται, για την τέχνη με την οποία φτιάχνονται οι περισσότερες εικόνες (Μακεδονική-Κρητική), το χρόνο που χρειάζεται για την ετοιμασία τους κ.ά. Επίσης, παρακολούθησαν και ένα βίντεο με όλα τα βήματα για την κατασκευή μιας εικόνας και στο τέλος πήραν και απαντήσεις στις ερωτήσεις και απορίες που είχαν. Ήταν, πραγματικά, μια πολύ ενδιαφέρουσα επίσκεψη, για την οποία και ευχαριστούμε θερμά τους αγιογράφους. [On Monday 9 of February 2015 the two sections of the 5th Class, escorted by their teachers Mrs. Parakonstantinou Maria and Mr. Koutrotsios Georgios, respectively, and the teacher of English Language Mrs. Papadopoulou Monika, visited the workshop of the hagiographers Mr. Tzimoulis Vasilios and Mr. Tzimoulis Dimitrios at our village. There, the pupils were briefed about the preparation of the icons and the wall paintings, the colours used, the art technique used for most of them to be made (Macedonian-Cretan), the time needed for their preparation and many other useful information. Also, they watched a video with all the steps for the completion of an icon and in the end they had answers to all their questions. It was really a very interesting visit for which we thank warmly the hagiographers.]



\*\*\*\*\*

## 24. Τσικνοπέμπτη στο Σχολείο – Mardi Gras at our School

Φέτος την Τσικνοπέμπτη, 12 Φεβρουαρίου 2015, τηρώντας το έθιμο, τσικνίσαμε στο σχολείο μας. Με τη βοήθεια του Συλλόγου Γονέων και Κηδεμόνων που φρόντισε για ό,τι χρειαζόταν, δάσκαλοι και γονείς ανέλαβαν το ψήσιμο και όλα τα παιδιά (μαζί και το Νηπιαγωγείο) γιόρτασαν την Τσικνοπέμπτη με σουβλάκια και λουκάνικα. Μέχρι να ετοιμαστούν, τα παιδιά χόρεψαν,

τραγούδησαν και τύλιξαν και το παραδοσιακό γαϊτανάκι. Ήταν, πραγματικά, μία πολύ ωραία εκδήλωση που τα παιδιά την καταευχαριστήθηκαν και σ' αυτό συνέβαλε και ο καλός καιρός που επέτρεψε να γίνουν όλες οι δραστηριότητες χωρίς κανένα πρόβλημα. [This year on Mardi Gras, 12 of February 2015, we held the custom of roasting at our School. With the aid of the Parents' Association, which took care for everything needed, teachers and parents took on the roasting and all the kids (and those of the Kindergarten too) celebrated the Mardi Gras with shish kebab and sausages. Untill they are get readied, the kids sang and danced the traditional maypole. It was really a very nice event which the children enjoyed too much and the good weather contributed to this, allowing all the activities to be performed without any problem.]



\*\*\*\*\*

## 25. Επιμορφωτικό Σεμινάριο – Seminar

Την Τρίτη 17 Φεβρουαρίου 2015 πραγματοποιήθηκε στο σχολείο μας ενδοσχολική επιμόρφωση για τους δασκάλους της Ε΄ και ΣΤ΄ τάξης του σχολείου μας και του 2ου Δημοτικού Σχολείου Πλατυκάμπου, από το σχολικό Σύμβουλο κ. Καραδήμο Δημήτρη, με θέμα τη Διαθεματικότητα. [On Monday 17 of February 2015 a seminar was realized at our School. The seminar was for the teachers of 5th and 6th Classes of our School and those of the 2nd Primary

School of Platykampos. Its topic was about interdisciplinarity and was conducted by our school advisor mr. Karadimos Dimitris.]



\*\*\*\*\*

## 26. Απόκριες στο Σχολείο μας – Carnival at our School

Οι Απόκριες έφτασαν και γι' αυτό την Παρασκευή 20 Φεβρουαρίου, συγκεντρωθήκαμε τις δύο τελευταίες ώρες στην αίθουσα της ΣΤ' Τάξης και διασκεδάσαμε όλοι μαζί. Πολλά παιδιά ήταν ντυμένα με στολές, αρκετά ήταν αυτά που δοκίμασαν караόκε τις φωνητικές τους ικανότητες και άλλα έδειξαν το ταλέντο τους στο χορό. Επίσης, τα παιδιά της Β' Τάξης με τη δασκάλα τους κ. Μαριάνθη Παρτάλα παρουσίασαν ένα μικρό θεατρικό με θέμα τους χαρταετούς της Καθαρής Δευτέρας. Ήταν μία ευχάριστη χαλάρωση από τα μαθήματα και τα παιδιά, πραγματικά, το διασκέδασαν πολύ! [The days of Carnival have come and on Friday 20 of February, we all gathered the last two hours of the programme at the classroom of the 6th Class and have fun all together. Many kids were fancy dressed, some of them tested their vocal abilities in karaoke and some others showed their talent at dance. Also, the pupils of the 2nd Class with their teacher mrs. Partala Marianthi presented a small play about the kites of the Monday after the Carnival day. It was a pleasant relaxation from the lessons and the kids really enjoyed it a lot!]







\*\*\*\*\*

## 27. Πρόγραμμα Kids' Athletics

Την Παρασκευή 6 Μαρτίου 2015 το σχολείο μας συμμετείχε στο Kids' Athletics, ένα πρόγραμμα που εφαρμόζεται στα Δημοτικά Σχολεία όλης της χώρας και έχει ως στόχο τη διάδοση και ανάπτυξη του Κλασικού Αθλητισμού. Στο πρόγραμμα συμμετέχουν παιδιά ηλικίας 7-12 ετών, περιλαμβάνει παιχνίδια στίβου για μικρές ηλικίες, όπως ρίψεις, άλματα, δρόμους κ.λ.π., τα οποία, αν και τα αγωνίσματα του στίβου είναι ατομικά, γίνονται σε ομαδική μορφή, με σκοπό να έρθει ο μαθητής σε απευθείας επαφή με τον κλασικό αθλητισμό και να αναπτυχθεί το πνεύμα συνεργασίας μεταξύ των μαθητών. Έτσι, τα παιδιά σχεδόν όλων των τάξεων του σχολείου μας (πλην της Α' τάξης), συνοδευόμενα από το γυμναστή του σχολείου μας κ. Βάιο Βούκατα και κλιμάκιο γυμναστών από το Γραφείο Φυσικής Αγωγής Λάρισας, πήγαν στο Γυμναστήριο του Γυμνασίου-Λυκείου Πλατυκάμπου, όπου με την επίβλεψη των γυμναστών πήραν μέρος σε διάφορα αγωνίσματα.





\*\*\*\*\*

## 28. Συμμετοχή σε αγώνες μπάσκετ

Την Τετάρτη 11 Μαρτίου 2015 το Σχολείο μας συμμετείχε στους σχολικούς αγώνες μπάσκετ(mini) που έγιναν σε κλειστό γυμναστήριο στη Λάρισα και διοργανώθηκαν από το Γραφείο Φυσικής Αγωγής του Νομού. Τα παιδιά Δημοτικών σχολείων του Νομού μας έπαιξαν αγώνες μπάσκετ, στους οποίους κυρίαρχο είναι η συμμετοχή και όχι η νίκη. Το Σχολείο μας συμμετείχε με επτά (7) ομάδες των τεσσάρων ατόμων- αγοριών και κοριτσιών- από τις δύο μεγάλες τάξεις (Ε' - ΣΤ'), οι οποίες, εκτός από την εμπειρία και τη χαρά της συμμετοχής, τα πήγαν περίφημα. Γυρίσαμε στο σχολείο μας με απολογισμό επτά νίκες, τρεις ισοπαλίες και τρεις ήττες. Τους μαθητές συνόδευσαν ο γυμναστής του σχολείου μας κ. Βούκατας Βάιος και ο δάσκαλος της Ε' τάξης κ. Κουτρώτσιος Γιώργος. Ένα μεγάλο μπράβο σε όλα τα παιδιά που συμμετείχαν!



\*\*\*\*\*

## 29. Ενημερωτική διάλεξη-συζήτηση στο σχολείο μας

Ενημερωτική διάλεξη-συζήτηση με θέμα «Προαγωγή και Πρόληψη της Ψυχοκοινωνικής Υγείας - Γονεϊκός Ρόλος» πραγματοποιήθηκε τη Δευτέρα 16 Μαρτίου 2015 στο σχολείο μας από την κοινωνιολόγο κ. Τσιάτα Κική, στέλεχος του Κέντρου Πρόληψης ΟΚΑΝΑ. Η διάλεξη έγινε με αφορμή την επίδοση της βαθμολογίας του β' τριμήνου στους γονείς των μαθητών μας. Μετά την εισήγηση, την οποία παρακολούθησαν αρκετοί γονείς, ακολούθησε συζήτηση, στην οποία η κ. Τσιάτα απάντησε στις ερωτήσεις που της τέθηκαν από τους παρευρισκόμενους.



\*\*\*\*\*

## 30. Παρακολούθηση Ταινίας – Movie Watching

Την Τρίτη 17 Μαρτίου 2015 επισκεφτήκαμε τον κινηματογράφο «Βικτώρια» στη Λάρισα. Στην επίσκεψη συμμετείχαν όλες οι τάξεις του σχολείου μας. Εκεί παρακολουθήσαμε την ταινία «Σταχτοπούτα», βασισμένη στο πολύ γνωστό ομώνυμο παραμύθι. Η ταινία άρεσε σε όλα τα παιδιά, μικρά και μεγάλα. Στη συνέχεια μεταβήκαμε στο μίνι γκολφ στο πάρκο «Αλκαζάρ», όπου και τα παιδιά πέρασαν μία ευχάριστη ώρα δοκιμάζοντας μέχρι και τις ικανότητές τους στο γκολφ! [On Tuesday 17th of March 2015 we visited the «Victoria» cinema in Larisa city. All the Classes of our School took part. There, they watched the movie «Cinderella», based on the very known fairy tale. The movie was enjoyed by all the kids. Then, we went to the mini golf of the «Alkazar» Park, where the kids had a nice hour, trying their abilities even to golf!]



\*\*\*\*\*

### 31. Εκδήλωση κατά του Ρατσισμού – Demonstration against Racism

Η 21η Μαρτίου έχει καθιερωθεί από το 1966 από τη Γενική Συνέλευση του ΟΗΕ ως Παγκόσμια ημέρα για την Εξάλειψη των Φυλετικών Διακρίσεων. Έτσι, λοιπόν, τη Δευτέρα 23 Μαρτίου 2015 συγκεντρώθηκαν οι μαθητές της Α΄, Β΄, Γ΄, Δ΄ τάξης καθώς και το Τμήμα Ένταξης του σχολείου μας και αφιερώσαμε ένα δίωρο σε μια εκδήλωση-συζήτηση κατά του ρατσισμού. Τα παιδιά παρακολούθησαν μικρά βίντεο σχετικά με το θέμα και ακολούθησε συζήτηση με τους δασκάλους των παραπάνω τμημάτων. Μοιράστηκε, επίσης, στα παιδιά και υλικό με δραστηριότητες σχετικές τις οποίες θα ολοκλήρωναν στις τάξεις με τους δασκάλους τους. [The 21st of March has been set in 1966 as Global Day against Racial Discriminations by the General Assembly of the United Nations. So, on Monday 23rd of March 2015 the four Classes and the Learning Difficulties section of our School gathered and we spent two hours on a demonstration-discussion against racism. The kids watched short videos on the topic and a discussion with the teachers followed. Also, material with activities was given to them in order to complete them in their classroom with their teachers.]



\*\*\*\*\*

## 32. Γιορτή για την 25η Μαρτίου – Celebration for the 25th of March

Την Τρίτη 24 Μαρτίου 2015, το Σχολείο μας τίμησε την επέτειο του 1821, με τη γιορτή που παρουσίασαν οι μαθητές και οι μαθήτριες των δύο τμημάτων της Ε΄ τάξης, του Ε΄1 και του Ε΄2, με τους δασκάλους τους κ. Παπακωνσταντίνου Μαρία και κ. Κουτρώτσιο Γιώργο, αντίστοιχα. Τα παιδιά με ένα θεατρικό που εναλλάσσονταν στο σήμερα και στο τότε, μας παρουσίασαν τους πρωταγωνιστές και τα κυριότερα γεγονότα της Ελληνικής Επανάστασης και στο τέλος «κατέβασαν» στη σημερινή εποχή τους ήρωες του '21 για να σχολιάσουν τη ζωή των απογόνων τους σήμερα. Συγχαρητήρια στα παιδιά και στους δασκάλους τους για την πολύ ωραία γιορτή που μας παρουσίασαν.[On Tuesday 24th of March 2015 our School honoured the anniversary of the Revolution of 1821 with a celebration which was presented by the pupils of the two sections of the 5th Class with their teachers Mrs. Papakonstantinou Maria and Mr. Koutrotsios Georgios, respectively. The kids, through a play that was going through to the present and the past, presented us with the protagonists and the main events of the Hellenic Revolution and finally «got back» to the current era the heroes of 1821 in order for them to comment the life of their descendants today. Congratulation to the kids and their teachers for the very nice celebration they presented us.]



\*\*\*\*\*

### 33. Εκδήλωση 25ης Μαρτίου – Celebration of the 25th of March

Το Σχολείο μας τίμησε τη μνήμη των αγωνιστών του '21 συμμετέχοντας στις εκδηλώσεις για την 25η Μαρτίου, που, όμως, λόγω του καιρού, δεν πραγματοποιήθηκαν όλες. Αντιπροσωπεία του Σχολείου μας αποτελούμενη από τον Σημαιοφόρο και τους παραστάτες συμμετείχε στον εκκλησιασμό και στην επιμνημόσυνη δέηση που έγινε εντός του ιερού ναού αλλά και στην κατάθεση στεφάνων στο μνημείο των ηρώων. Δυστυχώς, η συνεχής βροχή δεν επέτρεψε την πραγματοποίηση της μαθητικής παρέλασης, η οποία και αναβλήθηκε. [Our School honoured the memory of the fighters of the Revolution in 1821, taking part in the demonstrations for the 25th of March, the day that the Hellenic Revolution against the Ottoman Turks began in 1821. The demonstrations weren't realized fully, due too the bad weather. A delegation of our School with the flag-bearer and his aids went to the church where the prayer was done by the priest and then to the Memorial Monument of the Heroes where the garlands were put. Unfortunately, the ceaseless rain dind't allow the pupils" march, which was postponed.]

\*\*\*\*\*

### 34. Σεμινάριο Σχολικού Συμβούλου – Seminar by the School Counsellor

Την Τρίτη 31 Μαρτίου 2015 πραγματοποιήθηκε στο σχολείο μας ένα ακόμα σεμινάριο από το Σχολικό Σύμβουλο κ. Καραδήμο Δημήτρη με τους δασκάλους της Ε΄ και ΣΤ΄ τάξης του Σχολείου μας. Το θέμα του σεμιναρίου ήταν μια άλλη διδακτική πρόταση, η «διαφοροποιημένη διδασκαλία», και πώς αυτή μπορεί να πραγματοποιηθεί μέσα στην τάξη σε συνδυασμό με τους στόχους των Αναλυτικών Προγραμμάτων και τη Διαθεματικότητα. [On Tuesday 31st of March 2015 another seminar was conducted in our School by the School Counsellor mr. Karadimos Dimitris with the participation of the teachers of 5th and 6th Classes. The theme of the seminar was «another teaching proposal, the differentiated instruction», and how this proposal can be realized into the Class combined with the aims of the Curriculum and Interdisciplinarity.]



\*\*\*\*\*

### 35. Φτιάχνουμε Κουλουράκια για το Πάσχα – We Make Rolls for the Easter

Λίγες ημέρες πριν από τη Μ. Εβδομάδα και τα παιδιά της Β΄ τάξης του σχολείου μας μαζί με τη δασκάλα τους κ. Μαριάνθη Παρτάλα αλλά και τη δασκάλα του Τμήματος Ένταξης κ. Βίκυ Φακή, ζύμωσαν, έπλασαν και έψησαν κουλουράκια στα πλαίσια των Πασχαλινών εθίμων αλλά και με αφορμή συγκεκριμένες ενότητες στα μαθήματα της Γλώσσας και της Μελέτης Περιβάλλοντος. Τα παιδιά το ευχαριστήθηκαν πολύ αλλά και το σχολείο μας «μύρισε» Πάσχα! Καλή Ανάσταση! [Some days before the Holy Week the kids of the 2nd Class with their teacher mrs. Partala marianthi and the teacher of the Learning Difficulties Section, mrs. Faki Vasiliki, kneaded, concocted and baked rolls according to the Easter customs as well as to concrete units from Language and Environmental Study subjects. The kids enjoyed much and our School «smelt» Easter! Happy Resurrection!]



\*\*\*\*\*

### 36. Σχολικός Κήπος – School Garden

Μια προσπάθεια που ξεκίνησε πριν από δύο χρόνια συνεχίζεται και φέτος. Η Άνοιξη έφτασε και ήρθε η ώρα να ομορφύνουμε το σχολείο μας. Τα παιδιά των δύο τμημάτων της Ε΄ τάξης μαζί με το διευθυντή του σχολείου μας κ. Μπαμπαλιούτα Δημήτρη και τους δασκάλους τους έπιασαν δουλειά. Τα φυτά τα προμηθευτήκαμε μέσω του Δήμου Κιλελέρ από το Δασικό Φυτώριο Λάρισας. Έτσι, την Τετάρτη και την Πέμπτη 1 και 2 Απριλίου την τελευταία ώρα του πρωινού κύκλου, ξαναφυτέψαμε εποχικά φυτά και θάμνους στο βραχόκηπό μας αλλά και στην μπροστινή πλευρά της περιφράξης του σχολείου μας. Τα παιδιά με τη βοήθεια των δασκάλων τα φύτεψαν,

τα πότισαν και τώρα περιμένουμε να μεγαλώσουν δίνοντας άλλη όψη στο σχολείο μας.[An effort which started two years ago is again on. Spring has come and time's up for us to get our School nice. The kids of the two sections of the 5th Class with the Schooldirector mr. Babalioutas Dimitris and their teachers began working. The plants were provided via Kileler Municipality by the Forest Seedbed of Larisa. So, on Wednesday and Thursday 1st and 2nd of April at the last hour of the programme, we planted again seasonal plants and bushes in our rock-garden but in the front side of the fence of our School. The kids, aided by their teachers, planted and watered them and now we will wait for them to grow, changing the facet of our School.]



\*\*\*\*\*

### **37. Βάφουμε Αβγά και Φτιάχνουμε Τσουρέκια – We Dye Eggs and Make Buns**

Η ΣΤ΄ τάξη του σχολείου μας, αφού μίλησε για τα πασχαλινά έθιμα στην τάξη, στη συνέχεια τα έκανε πράξη. Την Πέμπτη 2 Απριλίου λοιπόν, τα παιδιά με τη βοήθεια της δασκάλας τους κ. Γκουμότσιου Κωνσταντίας έβαψαν αβγά στην τάξη και στη συνέχεια ζύμωσαν, έπλασαν και έψησαν πασχαλινά τσουρεκάκια! Τα παιδιά, που είναι και η τελευταία τους χρονιά στο Δημοτικό, ευχαριστήθηκαν ιδιαίτερα τη μέρα αυτή και στο τέλος δοκίμασαν τα ίδια, αλλά κέρασαν και τους δασκάλους από τις δημιουργίες τους. Ήταν, πραγματικά, πεντανόστιμα!!! [ The 6th Class of our School, after having talked about Easter customs in the classroom, then it tried to realize some of them. On Thursday 2nd of April the kids with the help of their teacher mrs. Goumitsiou Konstantina dyed eggs in th eclassroom and afterwards kneaded, concocted and baked easter buns! The kids, who spent this year as their last in School, enjoyed much this



day and in the end they tasted themselves, but treated the teachers as well from their creations. They were really very delicious!!!]



\*\*\*\*\*

### **38. Βάφουμε Αβγά για το Πάσχα – We Dye Eggs for Easter**

Την Παρασκευή 3 Απριλίου 2015 τα δύο τμήματα της Ε΄ τάξης του σχολείου μας, μαζί με τους δασκάλους τους κ. Μαρία Παπακωνσταντίνου και Γιώργο Κουτρώντσιο αλλά και τη δασκάλα του Τμήματος Ένταξης κ. Βίκυ Φακή, έβαψαν αβγά για το Πάσχα. Τα παιδιά έφεραν τα αβγά, τα στόλισαν όπως ήθελαν με κηρομπογιές και μετά ακολούθησε το βάψιμο. Έτσι, φεύγοντας από το σχολείο το μεσημέρι για τις διακοπές του Πάσχα, είχαν μαζί τους και κόκκινα αβγά! Καλό Πάσχα σε όλους! [On Friday 3 of April 2015 the two sections of the 5th Class with their teachers, mrs. Maria Papakonstantinou and mr. Georgios Koutrotsios, and mrs. Vasiliki Faki, the teacher of the Learning Difficulties Section, dyed eggs for the Easter. The kids brought eggs, decorated them and then the dyeing followed. So, leaving School for the Easter holidays, tookk with them red eggs, too! Happy Easter to all!]



\*\*\*\*\*

### 39. Συμμετοχή στο 5ο Μαθητικό Φεστιβάλ Ψηφιακής Δημιουργίας – The 5th Festival of Pupils' Digital Creation

Με μεγάλη επιτυχία το 1ο Δημοτικό Σχολείο Πλατυκάμπου συμμετείχε στο Φεστιβάλ Μαθητικής Ψηφιακής Δημιουργίας που έγινε στις 4 Απριλίου 2015 στο Μουσικό Σχολείο Λάρισας. Το σχολείο εκπροσωπήθηκε από μαθητές /τριες της Δ' και Ε' τάξης με θέμα "Οι αξίες της ζωής παίζοντας...". Το ψηφιακό έργο ήταν μια μικρή ταινία των μικρών μαθητών και μαθητριών, παρουσιάζοντας αξίες όπως την αγάπη, τη χαρά, τη φιλία, τη συνεργασία κ.ά. Η όλη δουλειά έγινε με την καθοδήγηση, υποστήριξη, ενθάρρυνση και επιμέλεια της υπεύθυνης καθηγήτριας πληροφορικής, κ. Βασιλικής Κασιώρα. [With a great success our School took part in the 5th Festival of Pupils' Digital Creation which took place in 4th of April 2015 at the Music School Of Larisa city. Our School was represented by pupils of 4th and 5th Classes and the theme was «The values of life by playing...». The digital work was a small video of the pupils, presenting values as love, joy, friendship, collaboration, etc. The whole project was done with the guidance, support, encouragement and diligence of the teacher of Computer Education mrs. Vasiliki Kasiora.]



\*\*\*\*\*

#### 40. Βραχόκηπος (Μέρος 2ο) – Rock Garden (Part 2)

Μετά τα πρώτα φυτά (θάμνους) που είχαμε φυτέψει στις αρχές Απριλίου ήρθε η ώρα να δώσουμε και λίγο χρώμα στο βραχόκηπό μας. Έτσι, τα δύο τμήματα της Ε΄ τάξης (Ε΄1 και Ε΄2) μαζί με το Διευθυντή του σχολείου μας κ. Μπαμπαλιούτα Δημήτρη και τους δασκάλους τους κ. Παπακωνσταντίνου Μαρία και Κουτρώτσιο Γιώργο αντίστοιχα, φύτεψαν εποχιακά λουλουδία στο βραχόκηπο του σχολείου μας αλλά και στη μεριά του δρόμου, κατά μήκος της περίφραξης, και στη μικρή ζαρτινιέρα που κατασκευάστηκε στο χώρισμα της μπροστινής από την πίσω αυλή του σχολείου μας. Τα παιδιά τα φύτεψαν, τα πότισαν και τα περιποιούνται από τότε τακτικά. Όλα τα φυτά ήταν - για άλλη μια φορά - μία ευγενική προσφορά από τα φυτώρια του κ. Γιώργου Χατζηδάκη, τον οποίο και ευχαριστούμε θερμά! [After the first plants (bushes) that we had planted early in April the time has come for us to give some colour at our rock garden. So, the two sections of the 5th Class (1st and 2nd) with the schooldirector mr. Babalioutas Dimitris and the teachers mrs. Papakonstantinou Maria and Koutrotsios Georgios, respectively, planted seasonal flowers in the rock garden of our School as well as in the side of the road, alongside the fence and at the small flower-bed that had been constructed to split the front and the rear yard of our School. The kids planted, watered and nurse them on a daily basis. All the plants were - for another time - a kind offer by the flower-beds of mr. Chatzidakis Georgios, whom we thank warmly!]





\*\*\*\*\*

#### 41. Λαχανόκηπος και Φέτος – Kitchen Garden this Year too

Για τρίτη συνεχόμενη χρονιά ο σχολικός μας λαχανόκηπος δημιουργείται και πάλι. Ντομάτες, πιπεριές, αγγουράκια, κολοκυθάκια αλλά και ... φράουλες φυτεύτηκαν ήδη από τα παιδιά της Γ' τάξης μαζί με το δάσκαλό τους κ. Κώστα Ιωάννου. Φυσικά τα παιδιά έχουν αναλάβει και το πότισμά τους. Έτσι, σε λίγο καιρό, θα έχουμε και τα πρώτα μας λαχανικά! Τα φυτά τα προμηθευτήκαμε από το Δημοτικό Σχολείο Κιλελέρ και προέρχονται από φυτώριο του χωριού. [For third successive year our school kitchen garden is created again. Tomatoes, peppers, cucumbers, marrows, but strawberries too have been already planted by the 3rd Class pupils with their teacher mr. Ioannou Konstantinos. Of course, the kids have undertaken their watering. So, after a little while, we "re going to have our first vegetables! The plants have been provided by the Primary School of Kileler and are an offer by the seedbed of the village of Kileler.]



\*\*\*\*\*

## 42. Η ΣΤ΄ Τάξη Ετοιμάζεται για το Γυμνάσιο – Our 6th Class Gets Ready for the High School

Η σχολική χρονιά πλησιάζει στο τέλος της και οι μαθητές της ΣΤ΄ Τάξης του σχολείου μας ετοιμάζονται για το επόμενο βήμα τους, που είναι η φοίτηση στο Γυμνάσιο. Έτσι, την Πέμπτη 30 Απριλίου 2015 μαζί με τη δασκάλα τους κ. Κωνσταντία Γκουμότσιου και τη δασκάλα του Τμήματος Ένταξης κ. Βίκυ Φακή επισκέφτηκαν το Γυμνάσιο του χωριού μας για μία πρώτη επαφή με το επόμενο σχολείο τους. Εκεί τους υποδέχτηκε ο Διευθυντής του Γυμνασίου κ. Νταφούλης Θεόδωρος, ο οποίος, μετά από μία σύντομη ενημέρωση στο γραφείο του, τους ξενάγησε στους χώρους του σχολείου. Τα παιδιά επισκέφτηκαν τη Βιβλιοθήκη του Γυμνασίου, την αίθουσα Πληροφορικής, το Χημείο και γενικά όλους τους χώρους του σχολείου στο οποίο θα φοιτούν σε λίγους μήνες. [The School Year nears its end and the pupils of the 6th Class get ready for their next step which is their entering the High School. So, on Thursday 30th of April 2015 with their teacher Mrs. Goumotsiou Konstantina and the teacher of the Learning Difficulties Class Mrs. Faki Vasiliki paid a visit to the High School of our village for a first contact with their next School. There the Schoolmaster Mr. Ntafoulis Theodoros welcomed them, made a short briefing in his office and then he showed them the areas of the School. The pupils visited the Library, the Computer, the Chemistry rooms and generally all the areas of the School in which they will attend a few months later.]



\*\*\*\*\*

### 43. Ημερήσια Εκδρομή του Σχολείου μας – Our School Daylong Excursion

Την Πέμπτη 14 Μαΐου 2015, το Σχολείο μας πραγματοποίησε την ημερήσια εκδρομή για τη φετινή χρονιά στη Λίμνη Πλαστήρα στην Καρδίτσα. Στην εκδρομή συμμετείχαν όλα τα παιδιά του σχολείου, ενώ τα παιδιά των μικρών τάξεων συνοδεύονταν και από τους γονείς τους. Αρχικά σταματήσαμε στη λίμνη Πλαστήρα στην πλαζ του Λαμπερού. Στη συνέχεια επισκεφτήκαμε τη Μονή Κορώνης, δίπλα στο χωριό Μεσενικόλας, όπου μετά την ενημέρωση που μας έκαναν οι μοναχοί για το ιστορικό της Μονής, ξεναγηθήκαμε στους χώρους της. Θαυμάσαμε το Καθολικό του Μοναστηριού, τις εντυπωσιακές τοιχογραφίες του, το τέμπλο του που είναι από τις αρχές του 1700 και θεωρείται από τα καλύτερα του Θεσσαλικού χώρου, προσκυνήσαμε την Αγία Κάρα του Αγίου Σεραφείμ που φυλάσσεται στη Μονή και ξεκουραστήκαμε λίγο στο χώρο ανάπαυσης των προσκυνητών. Στη συνέχεια, επισκεφτήκαμε το Κτήμα Χαλίλη στο δρόμο για το Μουζάκι. Ένα πολύ ωραίο μέρος με δέντρα, παιδική χαρά, γήπεδα ποδοσφαίρου κ.λ.π. όπου τα παιδιά διασκέδασαν με την ψυχή τους. Αργά το απόγευμα πήραμε το δρόμο της επιστροφής και φτάσαμε στον Πλατύκαμπο την προκαθορισμένη ώρα δίνοντας ραντεβού για του χρόνου! [On Thursday 14th of May 2015 our School had its daylong excursion to the lake Plastira near the city of Karditsa. All the kids took part with the junior Classes" kids to be accompanied by their parents. Initially we stopped at Lampero beach of the lake. Next, we visited the Monastery of Koroni near the village of Mesenikolas, where, after a briefing by the monks on the history of the monastery, we saw the areas of the monastery. We admired the central church of the monastery, the impressive frescoes, the temple that is there from the beginning of 1700 A.D. and is considered as one of the best of the Thessalian Region, we made a pilgrimage to the Saint Serafim's Skull that is kept there and took some rest at the reast area of the monastery. Afterwards, we visited the Farm of Halilis en route to Mouzaki town. A nice place with trees, playgrounds, football fields, etc., where the kids had a very nice time. Later in the afternoon we took the road to our village where we arrived in time, setting a date for the next year!]





\*\*\*\*\*

#### 44. Ενημέρωση για το Κιρκινέζι – Informing about Hawk

Τη Δευτέρα 25 Μαΐου 2015 επισκέφτηκε το σχολείο μας εκπρόσωπος της Ελληνικής Ορνιθολογικής Εταιρείας και μας ενημέρωσε για το Κιρκινέζι. Ένα πουλί που ζει στη Θεσσαλία και ειδικά στην περιοχή μας και ο πληθυσμός του παρουσίασε για κάποια χρόνια συνεχή μείωση. Η κ. Ευγενία ενημέρωσε ανά δύο όλες τις τάξεις του σχολείου μας με μία παρουσίαση για το Κιρκινέζι με όλες τις απαραίτητες πληροφορίες γι' αυτό και στο τέλος τα παιδιά έκαναν διάφορες σχετικές δραστηριότητες (ζωγραφική-κατασκευή τρισδιάστατου πουλιού κ.λ.π.) Μία ωραία εμπειρία για τα παιδιά που έμαθαν πολλά χρήσιμα πράγματα για ένα πουλί της περιοχής μας. [On Monday 25th of May Mrs. Eugenia, a member of the Hellenic Ornithologic Society, visited our School and informed us about «Kirkinezi»(a species of hawk). It's a bird which lives in Thessaly and especially around our region whose population has been being reducing for some years now. Mrs. Eugenia informed all the Classes with a presentation on «Kirkinezi» with all the necessary information about this and in the end the kids made several relevant activities (painting-construction of a three-dimension bird, etc.). A nice experience for the kids who learnt many useful things about a bird of our region.]





\*\*\*\*\*

#### 45. Τα Πρώτα Λαχανικά του Κήπου μας – The First Vegetables of our Garden

Την Παρασκευή 29 Μαΐου 2015 κόψαμε τα πρώτα λαχανικά από το λαχανόκηπό μας. Δύο κολοκυθάκια από τις κολοκυθιές μας. Οι κόποι των παιδιών της Γ΄ τάξης που περιποιούνται καθημερινά τον κήπο μας... άρχισαν να δίνουν καρπούς. Την άλλη εβδομάδα θα κόψουμε κι άλλα κολοκυθάκια αλλά και αγγουράκια για σαλάτα! [On Friday 29th of May 2015 we cut the first vegetables from our kitchen garden. Two marrows from our squashes. The labours of the kids of the 3rd Class who nurse every day our kitchen garden... began to give fruits. Next week we'll cut more marrows and cucumbers for a salad!]



\*\*\*\*\*

#### 46. Ημέρα Ανακύκλωσης στο Σχολείο μας – Recycling Day at our School

Με μεγάλη επιτυχία ολοκληρώθηκε η πρώτη γιορτή Ανακύκλωσης με τίτλο «Παίζω και Μαθαίνω με τον Ανακυκλωσούλη» στο σχολείο μας υπό την αιγίδα του Δήμου Κιλελέρ και την υλοποίηση από την εκπαιδευτική ομάδα του Εργαστηρίου «Καλικάτζούρα». Στο πλαίσιο του εορτασμού της ημέρας Περιβάλλοντος (5 Ιουνίου), κρίθηκε αναγκαία από το Δήμο μας μια εναλλακτική και ιδιαίτερα παιδαγωγική εκδήλωση προς τους μαθητές των δημοτικών σχολείων του Δήμου Κιλελέρ. Έτσι, την Τετάρτη 3 Ιουνίου 2015 συγκεντρώθηκαν στο σχολείο μας οι μαθητές όλων των σχολείων του πρώην Δήμου Πλατυκάμπου για να γιορτάσουν την ημέρα αυτή. Τα παιδιά είχαν την ευκαιρία να συμμετάσχουν σε επιτραπέζια και κινητικά ομαδικά



παιχνίδια ενώ μεγάλο ενθουσιασμό προκάλεσαν τα εικαστικά δρώμενα από ανακυκλώσιμα υλικά, με τα οποία οι μαθητές δημιούργησαν 4 διαφορετικές κατασκευές με απλά καθημερινά αντικείμενα. Σε μία εποχή όπου τα «σκουπιδάκια» έγιναν εφιάλτης του περιβάλλοντος, μικροί και μεγάλοι γίναμε υπερήρωες και προσπαθήσαμε να βάλουμε το δικό μας λιθαράκι στην προσπάθεια της διάσωσης του περιβάλλοντος! Συγχαρητήρια στο Δήμο Κιλελέρ για την πρωτοβουλία αυτή που, όπως πληροφορηθήκαμε, θα έχει και συνέχεια, αφού σε συνεργασία με την εκπαιδευτική ομάδα του εργαστηρίου «Καλικατζούρα» αναμένεται να οργανώσει και την επόμενη σχολική χρονιά σειρά εικαστικών εργαστηρίων για μαθητές του δήμου Κιλελέρ. [With a great success the first celebration on Recycling was completed at our School. The celebration titled «I Play and Learn with the Young Recycler» was realized by the educational team of the Workshop «Kalikatzoura» in the framework of the celebration of the Environment Day and it was under the aegis of Kileler Municipality. So, on Wednesday of 3rd of June 2015 all the pupils of the Schools of the former Platykampos Municipality gathered at our School to celebrate this Day. The kids took part in kinetic and table games while a great zest was caused by artistic activities with recysling objects. The pupils created 4 different constructions with simple daily objects. In an era that the «Small rubbish» have become the nightmare of the environment, young and old became superheroes and tried to put our small stone inthe effort of saving the environment! Congratulations to the Municipality for this initiative, which, as we have learnt, will be continued next year again in collaboration with this educational team.]





\*\*\*\*\*

#### 47. Εκδρομή στις Νέες Καρυές – Excursion to Nees Karyes

Την Τρίτη 9 Ιουνίου 2015 το σχολείο μας πραγματοποίησε την τελευταία του εκδρομή για τη φετινή σχολική χρονιά σε ένα κοντινό χωριό του Δήμου μας, στις Νέες Καρυές. Στην εκδρομή συμμετείχαν όλες οι τάξεις του σχολείου. Σε μια πολύ όμορφη πλατεία με δέντρα, πράσινο, παιδική χαρά και ένα μικρό αλσύλλιο τα παιδιά έπαιξαν και διασκέδασαν, ενώ συνδυάζοντας και το τερπνόν μετά του ωφελίμου επισκεφτήκαμε το λαογραφικό μουσείο του χωριού, όπου τα παιδιά είδαν εργαλεία και αντικείμενα μιας άλλης εποχής και έμαθαν για τον τρόπο ζωής των ανθρώπων παλιότερα. Η μεταφορά στις Νέες Καρυές και η επιστροφή στο σχολείο έγινε με τα λεωφορεία του Δήμου Κιλελέρ, τον οποίο και ευχαριστούμε θερμά. [On Tuesday 9 of June 2015 our School had its last excursion for the current school year to a nearby village of our Municipality called Nees Karyes. At the excursion took part all the Classes. At a very nice square with trees, green, playground and a small park the kids played and had a nice time, whereas combining the pleasant with the useful we visited the Folklore Museum, where the kids saw tools and objects of a different era and learned about the way of life of the people at older times. The transport to the village and the return was done by the buses of the Municipality Kileler, which we thank warmly.]





\*\*\*\*\*

#### **48. Αθλητικές Δραστηριότητες για τη Λήξη της Σχολικής Χρονιάς 2014-2015 – Sports Activities at the End of 2014-2015 School Year**

Την Πέμπτη 11 Ιουνίου 2015, πραγματοποιήθηκαν στο προαύλιο του σχολείου μας οι αθλητικές εκδηλώσεις για τη λήξη της σχολικής χρονιάς. Οι μαθητές όλων των τάξεων του σχολείου μας συμμετείχαν χωρισμένοι σε ομάδες από το γυμναστή του σχολείου μας κ. Βάιο Βούκατα σε αγώνες ποδοσφαίρου, μπάσκετ και βόλεϊ με τους δασκάλους και τις δασκάλες σε ρόλο διαιτητών. Τα παιδιά συμμετείχαν με ενθουσιασμό στους αγώνες και οι νικητές πανηγύρισαν δεόντως. Τις εκδηλώσεις παρακολούθησαν και αρκετοί γονείς των παιδιών. [On Thursday 11 of June 2015 in the morning the sports activities for the ending of the school year took place. The pupils of all the Classes participated in teams by the teacher of Physical Education mr. Voukatas Vaios at football, basketball and Volleyball games with their teachers as referees. The kids enthusiastically took part and the winners celebrated jubilantly. Many parents attended the event.]





\*\*\*\*\*

#### 49. Αποχαιρετιστήρια Γιορτή της ΣΤ΄ Τάξης – Valedictory Celebration of 6th Class

Την Πέμπτη 11 Ιουνίου 2015, στις 9 το βράδυ, πραγματοποιήθηκε η αποχαιρετιστήρια γιορτή της ΣΤ΄ Τάξης του Σχολείου μας. Τα παιδιά, με τη δασκάλα της τάξης τους κ. Ντίνα Γκουμότσιου, ετοίμασαν και μας παρουσίασαν σε διασκευή το έργο του Ευγένιου Τριβιζά «Τα μαγικά μαξιλάρια». Στο δεύτερο μέρος της γιορτής τα παιδιά αποχαιρέτησαν το Δημοτικό με ένα τραγούδι, πρόσφεραν αναμνηστικά σε όλους τους εκπαιδευτικούς του σχολείου και παρακολούθησαν ένα βίντεο που ετοίμασε η δασκάλα τους με ωραίες στιγμές από τα έξι χρόνια του Δημοτικού Σχολείου. Στο τέλος της γιορτής ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων πρόσφερε στα παιδιά αναμνηστικά ενθύμια. Τη γιορτή τίμησαν με την παρουσία τους ο Σχολικός Σύμβουλος της περιφέρειάς μας κ. Καραδήμος Δημήτρης, ο Ταμίας του Συλλόγου Δασκάλων Ν. Λάρισας κ. Γερόπουλος Περικλής, ο Πρόεδρος της Τοπικής Κοινότητας Πλατυκάμπου κ. Καρατσιβός Δημήτρης, Δημοτικοί Σύμβουλοι και, φυσικά, πολλοί γονείς. Πολλά συγχαρητήρια στα παιδιά για την πολύ ωραία γιορτή που μας παρουσίασαν και τους ευχόμαστε καλή δύναμη και καλή συνέχεια στο Γυμνάσιο και να πετύχουν σε ό,τι κι αν κάνουν στη ζωή τους. [On Thursday 11 of June 2015, at 9 at night, the valedictory celebration of the 6th Class was held. The pupils with their teacher mrs. Goumotsiou Konstantina prepared and presented

the adapted play «The Magic Pillows» by Eugenios Trivizas. In the second part of the celebration the kids said goodbye to the School with a song, offered tokens to all the teachers of our School and watched a video prepared by their teacher with beautiful moments from the six years in School. In the end of the celebration the Parents" Association offered tokens to all the pupils. The celebration was honoured by the presence of our School Advisor mr. Karadimos Dimitris, the treasurer of the Teachers" Association mr. Geropoulos Periklis, the president of the Local Community mr. Karatsivos Dimitris, Municipal Counsellors and, of course. many parents. A lot of congratulations to the kids for the nice celebration they organized and presented and we wish them strength and a nice continuity at the High School and may succeed in everything they do at their lives.]



\*\*\*\*\*